

# Certificat

## Revêtements de sol résilients

Eternal 33  
Eternal Stone (chips) 33  
Eternal Smaragd 33

Le CSTB atteste que le produit ci-dessus est conforme à des caractéristiques décrites dans le référentiel de certification « Revêtements de sol résilients » (QB 30) en vigueur après évaluation selon les modalités de contrôle définies dans ce référentiel.

En vertu de la présente décision, le CSTB accorde à :

**La société** **FORBO NOVILON**  
**De Holwert 12**  
**NL - 7741 KC COEVORDEN**

**Usine** **NL - COEVORDEN**

le droit d'usage de la marque QB associée au classement UPEC – « Revêtements de sol résilients », pour le produit objet de cette décision, pour toute sa durée de validité et dans les conditions prévues par les exigences générales de la marque QB et le référentiel mentionné ci-dessus.



**Décision de reconduction n° 311-021.1\_03/19 du 1<sup>er</sup> janvier 2019**

**Cette décision se substitue à la décision n° 311-021.1\_02/15 du 12 octobre 2015**

Sauf retrait, suspension, ou modification, ce certificat est valide.

Le certificat en vigueur peut être consulté sur le site internet <http://evaluation.cstb.fr> pour en vérifier sa validité.

## CARACTÉRISTIQUES CERTIFIÉES

> Selon la norme NF EN ISO 10582 - Revêtements de sol hétérogènes à base de polychlorure de vinyle :

Largeur des rouleaux (mm)	2000 ; 4000 (-0)
Épaisseur totale (mm)	2,00 (+ 0,13 - 0,10)
Épaisseur de la couche d'usure (mm)	0,63 (+ 13% - 10% limité à ± 0,1 mm)
Masse surfacique totale (g/m <sup>2</sup> )	2 700 (+ 13% - 10%)

> Autres caractéristiques :

Groupe d'abrasion T

Ce certificat comporte 1 page.

**Correspondant :**  
Agathe MENAY  
Courriel : [agathe.menay@cstb.fr](mailto:agathe.menay@cstb.fr)  
Tél. : 01 64 68 83 96

**A ce certificat QB est attaché le classement UPEC suivant :**

Nature du support	Pose lés	Classement			
		U	P	E	C
Chape ciment ou béton	<b>(b ou c)/d</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>2/3</b>	<b>2</b>
Bois ou à base de bois	<b>(b ou c)/d</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>1/3</b>	<b>2</b>

a = joints vifs

c = joints soudés à chaud

b = joints traités à froid

d = c + étanchéité en rives

Pour le CSTB  
Pour le Directeur Technique  
  
Yannick LEMOIGNE

# Certificate

## Resilient floor coverings

Eternal 33  
Eternal Stone (chips) 33  
Eternal Smaragd 33

CSTB hereby certifies that the above-mentioned product complies with the characteristics described in the certification reference system "Resilient floor coverings" (QB 30) in force, following an assessment performed according to the inspection procedures set out in this reference system.

By virtue of the present decision, CSTB grants:

**The Company** **FORBO NOVILON**  
**De Holwert 12**  
**NL - 7741 KC COEVORDEN**

**Plant** **NL - COEVORDEN**

the right to use the QB mark associated with UPEC classification – "Resilient floorcoverings", for the product covered under this decision, throughout its period of validity and under the conditions stipulated under the general requirements of the QB mark and the above-mentioned reference system.



**Certificate n° 311-021.1\_03/19, renewed on January 1<sup>st</sup> 2019**  
**The current decision cancels and replaces the decision n° 311-021.1\_02/15, on October 12<sup>th</sup> 2015**

Except in case of withdrawal, suspension or modification, this certificate is valid.

This valid certificate may be watched on the following web site <http://evaluation.cstb.fr> to check its validity.

## CERTIFIED CHARACTERISTICS

> As per Standard NF EN ISO 10582 - Polyvinyl chloride heterogeneous floor coverings:

Roll width (mm)	2000 ; 4000 (-0)
Total thickness (mm)	2,00 (+ 0,13 - 0,10)
Wear layer thickness (mm)	0,63 (+ 13% - 10% limited to ± 0,1 mm)
Total mass per unit area (g/m <sup>2</sup> )	2 700 (+ 13% - 10%)

> Other characteristics:

Wear group	T
------------	---

**This certificate comprises 1 page.**

**Contact:**  
Agathe MENAY  
Email: [agathe.menay@cstb.fr](mailto:agathe.menay@cstb.fr)  
Phone: 01 64 68 83 96

**The following classification UPEC is associated with this QB Certificate:**

Subfloor type	Roll installation	Classification			
		U	P	E	C
Cement or concrete	<b>(b or c)/d</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>2/3</b>	<b>2</b>
Wood or wooden	<b>(b or c)/d</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>1/3</b>	<b>2</b>

a = un-welded joints  
c = hot welded joints

b = cold welded joints  
d = c + watertight edges

For CSTB  
On behalf of the Technical Director

Yannick LEMOIGNE

**CONFORMITE AUX NORMES EUROPEENNES  
CONFORMITY TO EUROPEAN STANDARDS  
KONFORMITÄT MIT EUROPÄISCHEN NORMEN**

**REVÊTEMENTS DE SOL RÉSILIENTS  
RESILIENT FLOOR COVERINGS  
ELASTISCHE BODENBELÄGE**

Annexe au certificat / Annex to certificate / Anlage zum Zertifikat n° 311-021.1\_03/19

Admission / Issue / Erteilung : **Reconduction / Renewal / Verlängerung** : 1er janvier 2019

Le revêtement Eternal 33, Eternal Stone (chips) 33, Eternal Smaragd 33 fabriqué par la société FORBO NOVILON dans son usine de COEVORDEN répond aux spécifications de la norme NF EN ISO 10582 pour la classe 33.

Il bénéficie du droit d'usage de la marque QB - Revêtements de sol résilients, associée à la marque UPEC, sous le certificat n° 311-021.1\_03/19 du 1<sup>er</sup> janvier 2019.

Les conditions d'attribution de ce certificat permettent d'attester que le classement 33 selon la norme NF EN ISO 10582 a été vérifié dans le cadre d'une certification par tierce partie.

Le présent document ne peut être utilisé qu'accompagné du certificat référencé ci-dessus.

*The Eternal 33, Eternal Stone (chips) 33, Eternal Smaragd 33 floor covering manufactured by FORBO NOVILON at its factory in COEVORDEN satisfies the specifications of the EN ISO 10582 standard for class 33.*

*This product is authorised to use the QB mark - Revêtements de sol résilients (Resilient Floor Coverings) with the UPEC mark, in accordance with certificate 311-021.1\_03/19 of January 1<sup>st</sup> 2019.*

*In accordance with the conditions of delivery of this certificate, it is certified that classification 33 in conformity with EN ISO 10582 standard have been verified within the framework of certification by a third party.*

*This document can only be used in conjunction with the above mentioned certificate.*

*Der von der Firma FORBO NOVILON im Werk von COEVORDEN hergestellte Eternal 33, Eternal Stone (chips) 33, Eternal Smaragd 33 Bodenbelag entspricht den Spezifikationen der Norm EN ISO 10582 für die Klasse 33.*

*Dieses Produkt ist berechtigt, das Qualitätszeichen QB - Revêtements de sol résilients' (Elastische Bodenbeläge) zu führen, in Verbindung mit dem Zeichen UPEC sowie dem Zertifikat Nr. 311-021.1\_03/19 vom 1. Januar 2019.*

*Die Bedingungen, unter denen dieses Zertifikat vergeben wird, stellen sicher, dass die Klassifizierung 33 entsprechend der Norm EN ISO 10582 im Rahmen einer Zertifizierung durch eine unabhängige qualifizierte Stelle überprüft worden ist.*

*Das vorliegende Dokument kann nur in Verbindung mit dem oben genannten Zertifikat verwendet werden.*